

## Der Vorstand / Le Conseil d'administration

[www.cpmamer.clubs.lu](http://www.cpmamer.clubs.lu)

<u>Vorsitzender / Président</u>	☎ : 621 503 430
Ralph LETSCH rletsch@pt.lu	2, rue Spierzelt L - 8063 Bertrange
<u>2. Vorsitzender / Vice-Président</u>	☎ : 26 33 01 53
Luc FELLER luc.feller@mamer.lu	11, rue de Bruxelles L - 8223 Mamer
<u>Schriefführer / Secrétaire</u>	☎ : 691 646 685
Gilles REGENER gregener@pt.lu	11a, rue de l'école L - 8226 Mamer
<u>Kassierer / Trésorier</u>	☎ : 80 88 05
Jean Claude WEBER jean.claude.weber@gmail.com	12, route d'Erpeldange L - 9224 Diekirch
<u>Beisitzer / Assesneur</u>	☎ : 30 96 64
Jacques BONIFAS jacques@gka.lu	5, Grand'Rue L - 8391 Nospelt
<u>Beisitzer / Assesneur</u>	☎ : 31 33 80 1
Marc ROLLINGER mrollinger@netcore.lu	49, rue Baerendall L - 8212 Mamer
<u>Beisitzer / Assesneur</u>	☎ : 31 16 03
Alfons SCHMID aschmid@pt.lu	13, rue du Baumbusch L - 8213 Mamer
<u>Beisitzer / Assesneur</u>	☎ : 30 02 84
Roger WATRY rwatry@pt.lu	9A, rue de la Gare L - 8325 Capellen

## Mamer Geschichtsbuet 2015/06

ISSN : 2354-4686

11.09.2015

(Dimanche - Sonntag) **11.10.2015 10:00-18:00** (Kinneksbond)

Les comités de la « *Mamer Geschicht asbl* » et des « *Viichter a Mäerzeger Geschichtsfreänn* » vous souhaitent la bienvenue à la

### **5<sup>e</sup> Journée de l'histoire locale**

Die Vorstände der „*Mamer Geschicht asbl*“ und der „*Viichter a Mäerzeger Geschichtsfreänn*“ begrüßen sie auf dem

### **5. Tag der Lokalgeschichte**

#### **Exposition « Vicus Mamer-Bartreng »**

#### **Exposition « Femmes Pionnières de l'Entrepreneuriat »**

Stands de clubs (généalogie, histoire locale) et de musées  
Tour gratuit à travers Mamer avec un ancien bus de la Ville de Luxembourg

#### **Ausstellung „Vicus Mamer-Bartreng“**

#### **Ausstellung „Femmes Pionnières de l'Entrepreneuriat“**

Stände von Vereinen (Genealogie, Lokalgeschichte) und Museen  
Gratis Fahrt durch Mamer mit einem Oldtimerbus der Stadt Luxemburg

#### **Participants - Teilnehmer**

Musée national d'histoire et d'art  
Centre National de Recherche Archéologique  
Female Entrepreneurship Ambassadors Luxembourg

Généalogie - Genealogie  
carnifex.lu ; deltggen.com ; luxracines.lu ; luxroots.com

Publications - « Luxemburgensia » - Veröffentlichungen  
Jegen Edouard, SchoellenJeanne

Frënn vum Brennereimüsee  
Frënn vum aale Stater Bus asbl

industrie.lu  
Frënn vun der Lee

Geschichtsfreänn Bartreng  
D'Georges Kayser Altertumsfuerscher  
Viichter a Mäerzeger Geschichtsfreänn

Mamer Geschicht  
Quo vadis Käerch  
Koplescht fréier an hott

## « Brève histoire » de Mamer

### Préhistoire

Colonisation du « *Juckelsbësch* », plateau situé entre Mamer et Kehlen.

### Epoque gallo-romaine

En 53 avant notre ère, les Trévires, installés dans notre région, sont vaincus par les Romains qui s'installent et construisent routes, villages, thermes et temples. La route romaine reliant la Champagne (Reims) au Rhin (via Trèves) traverse le territoire de l'actuelle commune de Mamer (Mamer et Capellen). Au Tossebiërg (Mamer-Bertrange) existait un « *vicus* », un petit village recouvrant plus de 12 ha. Ce « *vicus* » fut détruit en 275-276 par les incursions germaniques et définitivement abandonné au début du 5<sup>e</sup> siècle.

### 8 avril 960

Don de Luitgarde du hameau de Mamer à l'Abbaye de St. Maximin de Trèves. L'acte de donation est le premier document citant le nom de Mamer : Mambra. Trois ans plus tard, son frère Sigefroi pose la première pierre de la Ville et du Duché de Luxembourg.

### Moyen-âge

A environ 1 km à l'ouest du « *vicus* », sur une hauteur (appelé aujourd'hui « *Kneppchen* ») au confluent de la Mamer et de la Faulbaach, s'est créé un hameau, composé d'une église et de maisons construites autour de l'église. Ce village-tas n'a pas de plan régulier, mais regroupe un enchevêtrement de petites rues sinueuses, qui existent encore aujourd'hui au centre historique de Mamer.

### Depuis 1945

La localité de Mamer connaît un essor fulgurant, se transformant en un lieu de rencontre entre des gens du monde entier. Cette transformation est allée de pair avec la démolition de nombreuses fermes et la construction d'immeubles résidentiels à partir des années '70 au centre de Mamer d'une part et de nombreux lotissements pour des habitations en périphérie d'autre part.

Dans le cadre du programme de valorisation du patrimoine gallo-romain entre Arlon et Luxembourg et plus spécialement du « Vicus Mamer-Bartreng »

### Conférences / Vorträge

15:30 **Op de Spure vun de Réimer zu Viichten an Émgéigend**  
(Romain JACOBY - Viichter a Mäerzeger Geschichtsfrenn)

16:30 **Keltisches Erbe? Ein Torque aus einem gallorömischen Grab aus Mamer-Juckelsboesch** (Nena SAND - D'Georges Kayser Altertumsfuerscher)

## « Grands personnages » de Mamer

### Josy BARTHEL

Josy Barthel, né le 24 avril 1927 à Mamer, offrit à Helsinki le 26 juillet 1952 sur 1500m au Luxembourg son unique médaille d'or dans une compétition sportive aux Jeux Olympiques. De 1973 à 1977 il fut président du Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois. Ingénieur chimiste diplômé de profession, il fut Ministre du 16 septembre 1977 au 20 décembre 1984. Josy Barthel est décédé le 7 juillet 1992 à Luxembourg.

### Nicolas FRANTZ

Nicolas Frantz, né le 4 novembre 1889 à Mamer, a été un des plus grands champions cyclistes de tous les temps. Il a fêté ses plus grands succès dans le Tour de France : vainqueur du Tour de France en 1927 et en 1928 (maillot jaune de bout en bout), il a remporté en tout 20 étapes. Nicolas Frantz est décédé le 8 novembre 1985 à Luxembourg.

### Henri KIRPACH

Henri Kirpach, né le 2 mars 1841 à Mamer, s'établit en 1865 comme avocat à Luxembourg. En 1875 il fut élu député du Canton de Capellen. Le 6 août 1878, il entra au Gouvernement du pour y exercer la fonction de Directeur Générale de l'Intérieur. Il attacha son nom à la loi du 20 avril 1881, concernant l'enseignement obligatoire. Henri Kirpach est décédé le 26 avril 1911 à Luxembourg.

### Nicolaus MAMERANUS

Nicolas Wagner est né le 6 décembre 1500 à Mamer. Il est arrivé en 1533 à la cour de Charles V et prend le nom de Nicolaus Mameranus. Par ses brillants dons d'esprit, Mameranus reçut bientôt la pleine faveur de l'Empereur, qu'il a suivi dans toutes ses campagnes en Allemagne, Espagne, France, Italie, Pays-Bas et même en Afrique. Il a publié l'histoire de ces campagnes. Nicolaus Mameranus est probablement décédé en 1567 à Augsburg.

### Henri TRAUFFLER

Né à Bigonville en 1890, Henri Trauffler est instituteur dans la commune de Mamer, de 1913 à 1951. Jusqu'à sa mort le 15 décembre 1971 à Mamer, il a collaboré aux activités culturelles de Mamer. Auteur de maintes pièces de théâtre, il est considéré comme le pionnier du théâtre pour enfants en langue luxembourgeoise. Créateur du journal « *Die Morgenglocken* » et rédacteur principal de 1921 à 1931, il a fait la joie de beaucoup d'enfants.

